

ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ՆԵՐՁԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԺԱՄԿԷՄՊ ԼՐԱԳԵԼ Է, ԲԱՅՋ ԸՆՏՐԱԿԱՅԱ ՕՐԵՆՍԳՐԻ ՆԱԽԱԳԻԾՔ ԱՇ ՉԻ ՆԵՐԿԱՅԱԳՈՒԵԼ

Հելսինֆեան քաղաքացիական ասամբլիայի վանաձորի գրասենեակի ղեկավար Արթուր Սաքունցի խօսքով՝ Սերժ Սարգսեանն իր իսկ հրամանագրով սահմանուած ժամկէտներուն հետամուտ չի լինում. - «Սահմանադրական նորմերը չեն պահպանուած, ուր մնաց թէ մենք հիմա խօսենք հրամանագրով սահմանուած ժամկէտների պահպանման կամ չպահպանման հարցի մասին: Ուղղակի հերթական անգամ արձանագրում ենք, որ իրաւական նորմերի նկատմամբ անպատճիսանասուու վերաբերմունք [է դրսեւորուում]:»:

Հանրապետական Վահրամ Բաղդասարեանին լրագրողներն լիշեցրել են Ընտրական օրէնսգրի նախագիծը խորհրդարան ներկայացնելու վերջնաժամկէտի մասին: Պատգամաւորն արձագանքել է՝ «Երկու օրուայ համար, եթէ կան տենց պատժամիջոցներ, կարող է կիրառել:»:

Ազգային ժողովի պետական հարցերի մշտական յանձնաժողովի նախագահ Յովհաննէս Սահակեանը (ՀՀԿ) պարզաբանեց ուշացման պատճառը՝ կառավարութեան հեղինակած նախագիծը նախ պէտք է հաստատի գործադրիրը - «Առաջիկայ նիստը, կարծես թէ, Մարտի 3-ին է: Ամենայն հաւանականութեամբ, այդ նիստով կը հաստատուի եւ կը գայ Ազգային ժողով: Մէկ-երկու օրը պարզ է, հրամանագիր է, բայց նաեւ հաշուի առնենք, որ կառավարութեան նիստը ամսի 3-ին է:»:

Հարցին, թէ արդեօք ձգձգումը պայցանաւորուած է նախագիծը Վենետիկի յանձնաժողովը ուղարկելով, Սահակեանն արձագանքեց. - «Պէտք է այդ հարցադրումը ուղղէք կառավարութեանը:»:

Ի պատասխան դիտարկմանը, թէ նոր Ընտրական օրէնսգրի նախագծի մշակմանը ընդդիմադիրներին ու հասարակական կազմակերպութիւնների ներկայացուցիչներին մասնակից չդարձրին, Սահակեանը խոստացաւ, որ նախագծի քննարկումից յետոց, մինչեւ առաջին ընթերցումը ընկած ժամանակահատուածում իր դեկադարած յանձնաժողովը կազմակերպութիւնը ու քննարկելու մեջ մտնելու համար կարող է այդ տեղամասի գուէարկութիւնները, եւ այդ ցուցակները ձեր, մեր, բոլորի համար կը դառնան համար կը բոլորի համար:»:

Ունեն մօտեցումները, դրանք կարող են շատ հեշտ ներկայացնել, երբ որ նախագիծը կը գայ Ազգային ժողով: Այն աղջուկը, որը փորձուած են բարձրացնել, դա այնքան էլ ճիշդ չէ եւ ազնիւ չէ:»:

Ընդդիմադիրների գլխաւոր պահանջներից մէկը ընտրութիւններին մասնակցածների ցուցակների հրապարակումն է: Օրեր առաջ Հայ Ազգային կոնգրեսը դիմեց քաղաքական ուժերին եւ քաղաքացիական նախաձեռնութիւններին՝ Ընտրական օրէնսգրի շուրջ համատեղ առաջարկներ ներկայացնելու կոչով: Խորհրդարանական ընդդիմութիւնը է: Արդի 1-ի գոհերի լիշտապին յարգանքի տուրք մատուցեց «Հանրապետութիւն» կուսակցութեան նախագահ Արամ Սարգսեանը եւ իր դժուութիւնը յացնեց, երբ տեսաւ ԲՀԿ անդամներին՝ Նախրա Զոհրաբեանին, Միասնիկեանի արձանի մօտ ծաղիկներ զնելիս: Մենք ճշգեցինք՝ ո՞րն էք համարում այդ յատը, որը ներկայացրել է Քոչարեանը նորից վերադառնալու, այսինքն ի՞նչ են արել, այն, որ հարցազրոյցներով Քոչարեանը ժամանակ առ ժամանակ քննադատումներ, շատ պարզ կարող է յանձնաժողովի իրենց անդամը կամ վստահուած անձը ընդդիմնը պարզ հայերէնով երկու-երեք տող շարադրի, բոլորքը կի այդ տեղամասի գուէարկութիւնները, եւ այդ ցուցակները ձեր, մեր, բոլորի համար կը դառնան հետանելի բոլորի համար:»:

Արթուր Սաքունցը մեծ յոյսեր չունի, թէ հաշուի կ'առնուեն ընտրախախտումները կանխարգելելու ուղղութեամբ քաղաքացիական հասարակութեան առաջարկութիւնները. - «Հիմնական ինդիրը, որ նախագծի իրական հեղինակը՝ Սերժ Սարգսեանը պէտք է լուծի, դա կայուն քաղաքական մեծամասնութեան յստակ ձեւատակ հերկապութիւնների ներկայացուցիչներին մասնակից չդարձրին, Սահակեանը խոստացաւ, որ նախագծի քննարկումից յետոց, մինչեւ առաջին ընթերցումը ընկած ժամանակահատուածում իր դեկադարած յանձնաժողովը կազմակերպութիւնը ու քննարկելու մեջ մտնելու է լուծմներ ու քննարկումներ, որոնց ժամանակ ընդդիմադիրները մենք տեսանք նաեւ հանրաքուէի խայտառակութիւնների ժամանակից:»:

«Ի՞նչ կարելի է անել, Որ Ոչ Թէ Զենքով Հարցերը Լուծուեն, Այլ Քուէաթերթիկով».

Լեւոն Զուրաբեան

Հայաստանում կայ տեսակէտ, որ այս իշխանութիւններից ազատուելու միակ հնարաւորութիւնն է, եւ այդ տեսակէտն արմատականանում: Այս մասին, Փետրուարի 29-ին, Ընտրական օրէնսգրի նախագծի շուրջ հանրապին քննարկման ժամանակ նշել է ՀԱԿ խմբակցութեան ղեկավար Լեւոն Զուրաբեանը:

«Մենք այստեղ քննարկելու ենք, թէ, այնուամենանիւ, ինչո՞ր բան կարելի՞ է անել, որ ոչ թէ զէնքով հարցերը լուծուեն, այլ քուէաթերթիկով, մենք փորձուած ենք երկիրը փրկել ահարեկութիւնից», - ասել է նա:

Զուրաբեանը նկատել է, որ իշխանութիւններն այլևս չեն էլ հակադառուած յայտարարութիւններին, թէ հանրաքուէն կեղծուած

«Եսօր Օսկանեաններն Ու Քոչարեանները Նորից Յայտ Են Ներկայացնում Քաղաքական Դաշտ Մտնելու»։ Արամ Սարգսեան

«ԱՐԱՀՕՏ», - «Էսօր գալիս կեղծաւորի նման ծաղկեպսակներ են զնում էղ նոյն Բարգաւաճները, ՕԵԿ-ները Դաշնակներն ու չգիտեմինչերը, որոնք ուղղակի արդարացրեցին էղ սպանդով իշխանութիւն պահելու, ամութ է: Էսօր Վարդան Օսկանեանները եւ Ռոբերտ Քոչարեանները նորից յայտ են ներկայացնուած քաղաքական դաշտ մտնելու ու իշխանութեան գալու, դա անթողյալու էլ է: Օրեր առաջ Հայ Ազգային կոնգրեսը դիմեց քաղաքական ուժերին եւ քաղաքացիական նախաձեռնութիւններին՝ Ընտրական օրէնսգրի դուրքի շուրջ համատեղ առաջարկներ ներկայացնելու կոչով: Խորհրդարանական ընդդիմութիւնը է: Արդի 1-ի գոհերի լիշտապին յարգանքի տուրք մատուցեց «Հանրապետութիւն» կուսակցութեան նախագահ Արամ Սարգսեանը եւ իր դժուութիւնը յացնեց, երբ տեսաւ ԲՀԿ անդամներին՝ Նախրա Զոհրաբեանին, Միասնիկեանի արձանի մօտ ծաղիկներ զնելիս: Մենք ճշգեցինք՝ ո՞րն էք համարում այդ յատը, որը նորից վերադառնալու, այսինքն ի՞նչ են արել, այն, որ հարցազրոյցներով Քոչարեանը ժամանակ առ ժամանակ քննադատումներ, շատ պարզ կարող է յանձնաժողովի իրենց անդամնութեան մեջ մտնել ու կայուն քաղաքական դաշտ մտնելու մասին մասնակի արձանի մօտ ծաղիկներ զնելիս: Մասնակի վարդում էլ էղ սպանդով իշխանութիւնները նորանալու են տարբեր կազմութիւններ կուտակութեան համար առաջարկութիւններ կամ անթողյալու էլ է: Օրեր առաջ Հայ Ազգային կոնգրեսը դիմեց քաղաքական ուժերին եւ քաղաքացիական նախաձեռնութիւններին՝ Ընտրական օրէնսգրի դուրքի շուրջ համատեղ առաջարկներ ներկայացնելու կոչով: Խորհրդարանական ընդդիմութիւնը է: Արդի 1-ի գոհերի լիշտապին յարգանքի տուրք մատուցեց «Հանրապետութիւն» կուսակցութեան նախագահ Արամ Սարգսեանը եւ իր դժուութիւնը յացնեց, երբ տեսաւ ԲՀԿ անդամներին՝ Նախրա Զոհրաբեանին, Միասնիկեանի արձանի մօտ ծաղիկներ զնելիս: Մենք ճշգեցինք՝ ո՞րն էք համարում այդ յատը, որը նորից վերադառնալու, այսինքն ի՞նչ են արել, այն, որ հարցազրոյցներով Քոչարեանը ժամանակ առ ժամանակ քննադատումներ, շատ պարզ կարող է յանձնաժողովի իրենց անդամնութեան մեջ մտնել ու կայուն քաղաքական դաշտ մտնելու մասին մասնակի արձանի մօտ ծաղիկներ զնելիս: Մասնակի վարդում էլ էղ սպանդով իշխանութիւնները նորանալու են տարբեր կազմութիւններ կուտակութեան համար առաջարկութիւններ կամ անթողյալու էլ է: Օրեր առաջ Հայ Ազգային կոնգրեսը դիմեց քաղաքական ուժերին եւ քաղաքացիական նախաձեռնութիւններին՝ Ընտրական օրէնսգրի դուրքի շուրջ համատեղ առաջարկներ ներկայացնելու կոչով: Խորհրդարանական ընդդիմութիւնը է: Արդի 1-ի գոհերի լիշտապին յարգանքի տուրք մատուցեց «Հանրապետութիւն» կուսակցութեան նախագահ Արամ Սարգսեանը եւ իր դժուութիւնը յացնեց, երբ տեսաւ ԲՀԿ անդամներին՝ Նախրա Զոհրաբեանին, Միասնիկեանի արձանի մօտ ծաղիկներ զնելիս: Մասնակի վարդում էլ էղ սպանդով իշխանութիւնները նորանալու են տարբեր կազմութիւններ կուտակութեան համար առաջարկութիւններ կամ անթողյալու էլ է: Օրեր առաջ Հայ Ազգային կոնգրեսը դիմեց քաղաքական ուժերին եւ քաղաքացիական նախաձեռնութիւններին՝ Ընտրական օրէնսգրի դուրքի շուրջ համատեղ առաջարկներ ներկայացնելու կոչով: Խորհրդարանական ընդդիմութիւնը է: Արդի 1-ի գոհերի լիշտապին յարգանքի տուրք մատուցեց «Հանրապետութիւն» կուսակցութեան նախագահ Արամ Սարգսեանը եւ իր դժուութիւնը յացնեց, երբ տեսաւ ԲՀԿ անդամներին՝ Նախրա Զոհրաբեանին, Միասնիկեանի արձանի մօտ ծաղիկներ զնելիս: Մասնակի վարդում էլ էղ սպանդով իշխանութիւնն

Լու Անձելըսի Հայութիւնը Կը Պատրաստուի Միասնաբար Ոգեկոչելու Հայոց Յեղասպանութեան 101ամեակը



ԼՈՒԱՆՁԵԼԸ.- Լու Անձելըսի հայութիւնը, անգամ մը եւս ի մի զալով՝ որոշած է Հայոց Ցեղասպանութեան արդար հատուցումը ստանալու համար ազդու պահանջ մը ներկայացնել: Արդարեւ, Կիրակի, Ապրիլ 24ին, կ.բ. Ժամը 1ին, Լու Անձելըսի Խիշըր պողոտային վրայ (6300 Wilshire Boulevard) գտնուող թուրքիից հիւպատոսարանին առջեւ տեղի պիտի ունենայ Արդարութեան հանրահաւաքը՝ ողբեկչելու համար Հայոց Ցեղասպանութեան 101ամեակը եւ դատապարտելու անոր ուրացումը:

Համայնքի գլխաւոր կրօնական, Քաղաքական, Երիտասարդական եւ այլ կազմակերպութիւններ դարձեալ համախմբուած ու Հայոց 8եղասպանութեան հարիւրամեակին Լոս Աննելըսը ցնցած 166,000 հոգինց աննախընթաց բայլարշաւին ոգիով բաջակերուած՝ կոչ կ'ընեն համայնքին, որ իր ամբողջական օրակացութիւնը ցուցաբերէ միասնականութեան ոգին ամրապնդող նման բայլերու՝ աշակելով այս նպատակով կազմուած Հայոց 8եղասպանութեան յանձնախումբին:

Հակառակ այն իրողութեան, որ այս տարի Կիրակի օրուան զուգադիպող հաւաքին ընթացքին խնդումը նուազ պիտի ըլլայ, Հարաւային Քալիֆորնիոյ տարբեր շրջաններու եկեղեցիներէն, վարժարաններէն եւ համայնքային կեղրոններէն տրամադրելի պիտի ըլլայ հանրակառներով փոխադրութիւն: Ամբողջական ցանկը պիտի հրապարակուի մօտիկ ապագային:

Ցոյցին համար յատուկ շապիկներ արդէն իսկ կը ծախուին կլենտէլի, Հոլիվուտի եւ Վելի Վիլենի «Ճռնգ» խանութներուն մէջ, ինչպէս նաև՝ Amazon.com եւ Ebay.com կայֆերուն վրայ: Նապիկներու վաճառքն զոյցած գումարը ամբողջութեամբ պիտի տրամադրուի հանրահաւաքի ծախսերուն: Հայոց Ցեղասպանութեան յանձնախումբը կոչ կ'ընէ հայորդիներուն, որ այդ շապիկները գնելով եւ հագուելով՝ բայլարշաւին համար բարոզութիւն կատարեն:

© 2010 Pearson Education, Inc., publishing as Pearson Addison Wesley.

ՀԱՅՈՑ 8ԵՐԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՅԱՆՉԱՍ.ԽՈՒՄԲ
Հիւսիսային Ամերիկայի Հայց. Առաքելական Եկեղեցւոյ
Արեւմտեան Թեմ; Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներու Հայց.
Առաքելական Եկեղեցւոյ Արեւմտեան Թեմ; Հիւսիսային Ամերիկայի Հայ
Կարողիկէ Եկեղեցի; Հիւսիսային Ամերիկայի Հայ Աւետարանական
Միութիւն; Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութիւն; Ռամկավար
Ազատական Կուսակցութիւն; Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան
Կուսակցութիւն; Հայ Բարեգործական Ընդհանուր Միութեան Միացեալ
Նահանգներու Արեւմտեան Շրջան; Հայ Օգնութեան Միութեան
Միացեալ Նահանգներու Արեւմտեան Շրջան; Հայ Երիտասարդաց
Դաշնակցութիւն; Ամերիկայի Հայկական Համագումար; Արեւմտեան
Ամերիկայի Հայ Դատի Յանձնախումբ; Հայ Ամերիկեան Խորհուրդ;
Հայկական Իրաւանց Խորհուրդ; Հայկական Իրաւարանական Միութիւն;
Պոլսահայ Միութիւն

ՄՈՍԿՈՒՅԻ ՄԵԶ ՅԱՐԳԱՆՔԻ ՏՈՒՐՔ ՄԱՏՈՒՑԱԾ ԵՆ ՄՈՒՄԿԱՅԻԹԻ ԶՈՅԵՐՈՒ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

Սոսկուայի ՀԱԵ վանական
համալիրի տարածքին գտնուող
յուշակոթողին մօտ Փետրուար 28-
ին տեղի ունեցած է ծաղկեասակներու
եւ ծաղիկներու զետեղման արա-
րողութիւն՝ ի յիշատակ 1988
Փետրուար 27-29 կատարուած
սումկայիթեան ջարդերուն զոհ
դարձած անմեղ հայերու։

Դարձած ասսեղ հայութ։
Ուռւսիոյ մէջ Հայաստանի
դեսպանութեան փոխանցած
տեղեկութիւններով՝ յիշատակի
ձեռնարկին մասնակցած են ՌԴ-
ի մէջ ՀՀ գեսպան Օլեք Եսայեանը,
ՀԱՅ Ուռւսաստանի եւ Նոր
Նախիջեւանի Հայոց թեմի
առաջնորդ Եզրաս արքեպիսկոպոս
Ներսիսեանը, ՀԱՊԿ-ի մէջ ՀՀ

լիազօր ներկայացուցիչ Դաւիթ
Վիրաբեանը, Մոսկովայի մէջ ԼՂՀ
ներկայացուցիչ Ալպերթ Անդրեանն
ու դեսպանութեան դիւնա-
գիտական անձնակազմը:

Ներկաներուն ուղղուած խօսքով
հանդէս եկած է ՌԴ-ի մէջ ՀՀ
դեսպան Օլեգ Եսայեանը՝ ընդունով,
որ 28 տարի առաջ ասրաբէճանական
իշխանութիւններու սանձաւրմամբ
տեղի ունեցած զարհուրելի իրադար-
ձութիւնները չեն մոռցուած, եւ այդ
իշխանութիւնը կը փոխանցուի
սերունդէ սերունդ, քանի դեռ
մեղաւորներու քրէայանցաւոր
գործելակերպը չէ ստացած
համապատասխան իրաւական,
քաղաքական եւ բարոյական

ՍԵՒԱՆ ՆՇԱՆԵԱՆԸ ԴՈՒՐՍ ՊԻՏԻ ԵԼԼԵ ՄԵՆԱԽՈՒՑԵՆ



Պոլսահայ ազատազրկուած
մտաւորական, լեզուաբան Սեւան
Նշանեանը մենախուցի մէջ պահելու
մասին որոշումը չեղեալ հա-
մարուած է: Այս մասին կը հաղորդէ
Armenpress.am-ը՝ վկայակոչելով
թրքական Demokrathaber.net-ը:

Դատարանը բաւարարած է
Նշանեանի ներկայացուցած բողոքը՝
որոշում կայացնելով հանել
կարգապահական սոյժը, որ նշա-
նակուած էր մտաւորականի կողմէ
բանտին մէջ արգիլուած հա-
մացանցի մոտեմ եւ պայթուցիկ
նիւթ պահելու հիմնաւորումով:

Սիամամանակ նշուած է, թէ
պոլսահայ մտաւորականը բանտին
մէջ իբրեւ կաշառք 10 հազար
թրքական լիրա եւ ինքնաշարժ
առաջարկած է: Ի պատասխան
նման մեղադրանքի՝ նիստին
համացանցի միջոցով միացած
Նշանեանը ըսած է, որ ինքնաշարժ
չունի, որ կրնայ իբրեւ կաշառք
առաջարկել:

Դատարանը վճռած է կաշառքի հարցով որոշումը յայտնել միւս դատական նիստին, որ պիտի կայանայ Մարտ Յին:

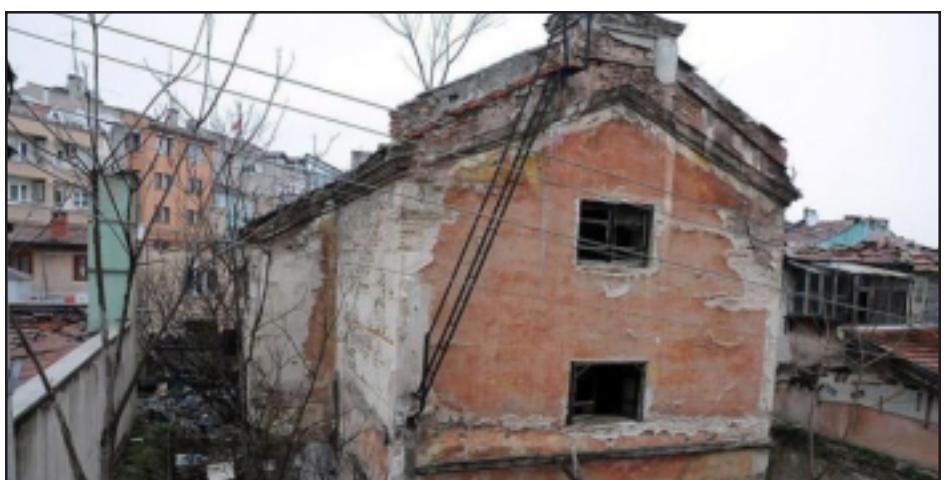
2016 թուակնակի Յունուարին
լեզուանանը Սուլթանհիսարի բաց
բանտէն, ուր պատիժը կը կրէր

2015 թուականի Սեպտեմբեր 24-էն
ի վեր, տեղափոխուած էր նոյն
քանակի փակ հատուած։ Բանտի
տնօրինութիւնը որոշումը հիմնա-
ւորած էր անով, որ մտաւորականը
խախտած է բանտի կանոնները։

Աւելի ուշ՝ Նշանեանի փաստա-
բանը տեղեկացուցած էր, որ իր
պաշտպանեալը տեղափոխած են
մենախուց։ Ի դէպ, այդտեղ
անցուցած օրերու քանակով
Նշանեանի ազատազրկման ժամկետը
պիտի երկարաձգուի։ 2014
թուականի Յունուարին՝ 11 տարի
ժամկէտով՝ ազատազրկման մէջ
գտնուող Սեւան Նշանեանը
թուրքիոյ մէջ ձերբակալուած է
անոր համար, որ օրինականօրէն
իրեն պատկանող տարրածքին մէջ
«ապօրինի» շինարարութիւն
կատարած է։

Թթրքական մամուլը նախապէս
յալտնած է, որ Սեւան Նշանեանի
ձերքակալութիւնը իշխանութ-
իւններու գործն է, քանի որ
մտաւորականը բազմիցս հանդէս
եկած էր թրքական կառավա-
րութեան սխալներու հրապարակա-
յին քննադատութեամբ: Ան նաեւ
Թուրքիոյ մէջ մշտապէս բարձրա-
ձայնած է Հայոց Յեղասպանութեան
իրողութեան մասին:

ՊՈՒՐԱՎՅԻ ՀԱՅՈՑ ԵԿԵՂԵՑԻՆ ԾԱԽՈՒ ՀԱՆՈՒԱԾ Է



Թուրքիայի Պուլսա քաղաքում
վաճառքի է հանուել 300 տարուայ
հնութիւն ունեցող եկեղեցի, որի
տէրը բնակլում է արտասահմանում,
իսկ վաճառքն իրականացնող միջ-
նորդը յայտարարութեան մէջ բա-
ռացիօրին հենց այսպէս է զրել.
«Վաճառուում է եկեղեցի, աննախա-
դէպ հնարաւորութիւն, ամէն տեսակ
օգտագործման յարմար է»:

թաղամաս:
 «Հաբերթիւրքի» փոխանցմամբ
 Եկեղեցին, պաշտօնապէս գոյքագր-
 ուել է 1986 թ.-ին վաստաթղթերում
 զրանցուել որպէս «հասարակական-
 մշակութային տարածք»; Եկեղեցու
 երեք յարկանի չենքը զնահատուել է
 1.500,000 ԱՄՆ տոլար:

ի դէպ անցեալ տարի ամրանը
Պուրսացի Մուղանիա շրջանում
վաճառքի էր հանուել եւս ծէկ
եկեղեցի, որը սակացն բիւզանդա-
կան էր, վերջինս էլ գնահատուել էր
շուրջ 1,000,000 տոլյար:

ပြည်သူမှုနှင့်လေဆိပ်

Դեսպան Եսայեանը լիշեցուցած
է նաեւ, որ Սումկացիթի եւ
Ատրպէճանի այլ քաղաքներու մէջ
սկսած վայրագութիւնները նպաստե-

Կը հետապնդէին կասեցնել լեռնային
Ղարաբաղի՝ Արտպէջճանական ԽՍՀ-
ի կազմին դուրս գալու եւ Հայկական
ԽՍՀ-ին միանալու հայութեան
արդարացի մղումները:

ԱՆԴՐԱՎԻԿԻ ՈՒՂԻՆ



ԱԻԵՑԻՍՌԱԶՄԻԿ

151 տարիներ առաջ Շապին Գարահիսար գիւղաքաղաքին մէջ կը ծնէր հայորդի մը: Ո՞վ կրնար գուշակել թէ Նախախնամութիւնը անոր վերապահած էր եզակի ճակատագիր մը իր ժողովուրդին պատմութեան մէջ:

Անդրանիկ Օզանեան՝ պաշտօնապէս: Իսկ ժողովրդաբուխ եւ պատուաբեր տիտղոսները շարան մը կրնան հիւսել՝ ժողովրդական հերոս, Սամոյ Արծիւ, Փաշա, Զօրավար, Կեներալ, Հայութակապետ, առասպելատիպ հերոս, ֆետայապետ, հայկական կարիսպալտի, Քաջ Անդրանիկ եւ այլն:

Անդրանիկի արիակորով տիպարը հետաքրքրած է հայութեան բազմաշերտ խաւերը՝ պատմաբանների մինչեւ գրագիտներ, յեղափոխականներէ մինչեւ քաղաքական գործիչներ, արուեստագէտներէ մինչեւ խոնարհ դասակարգի բարեմիտներ, ուազմավարներէ մինչեւ մանուկներ ու մեծահասակներ: Այն փաստը, որ մեր յեղափոխական եւ ուազմական երգերուն ու բանահիւտութեան մէջ ամենաշատ կրկնուած անունը Անդրանիկ է, հերիք է համոզուելու, որ ան արձատականացած տիտան մըն է հայոց լիշողութեան մէջ: Իսկ Հայաստանի տարածքին եւ այլուրեք վեր խոյացող Անդրանիկի արձաններն ու կիսանդրիները կուգան հաստատելու, թէ առ այսօր ան լուսաբաշխ տուաքելութիւն ունի կատարելիք իր ազգի շառաւիղներուն, նորափթիթ սերունդներուն:

Անդրանիկի համբաւը դուրս գալով նեղ ազգային պարունակէ թուրք-քիւրտ-թաթար խաժամուժին մօտ ահասարսուու. արձագանգ կը թողուր: Մինչ՝ պատկառանք եւ զմայլանք կ'առթէր պուլկարական թէ ուուսական ուազմական շրջանակներուն մօտ՝ իր ուազմագէտի ընատուր օժտուածութեան եւ ղեկավարի անվեհերութեան պատճառներով:

Ան իր բուռն գործունէութեան ընթացքին անձամբ շփուած է հայ քաղաքական թէ ուազմական, մտաւորական թէ մարտական ժամանակակից գրեթէ բոլոր դէմքերուն հետ: Յարաշարժ նկարագիրներուն պատճառով լաւապէս ճանչցած է Հայաստանը իր տեղանքով, աշխարհագրական ու բնակլիմայական պայմաններով: Ժողովուրդին այնքան մօտ ըլլալով ոչ միայն կիսած է անոր տառապանքը, ոչ միայն կարեկցած է հարստահարեալ ունչպերին ու լկուած գիւղացին, այլև՝ իր մէջ կուտակած է ազգին արդար ցաստումն ու անզսպելի պոռթկումը:

19-ը դարու վերջին ազատագրական պայքարի քուրայէն

իսկ կողմէ ընդունուած: Սեբաստացի Մուրատի իսկ խոստովանութեամբ, ի տարբերութիւն իր մարտական ընկերներուն, Անդրանիկ ուազմական դրութեան ծանրակշիռ պահերու անմիջապէս կ'որդեգրէր ճիշդ մարտավարութիւն եւ խելամիտ խուսանաւում: Իր հերթին Աւետիս Ահարոննեան կը գրէ: «Դժուար էր աւելի յասակ պատկերացնել փորձուած բնազդով շէֆը, որ «աչք ունի», այդպէս էր ծնուած, կուն էլ իր «տեսնողն» ունի, ինչպէս մտքի ասպարէզը, Անդրանիկը «տեսնող» էր ծնուած, այստեղ էր նրա մեծութիւնը, ապա՝ «Յախուուն իր մասնաւոր կեանքում ու յարաբերութիւնների մէջ, նա որքան զգուշաւոր ու իմաստուն էր ճակատամարտում: Զինուորները պաշտուած էին նրան: Ռազմական շէֆ էր ծնուած Անդրանիկի»:

Պէտք չէ ունենալ այն թիւր կարծիքը, թէ Զօրավար Անդրանիկ միայն ուազմական գործիչ էր: Ան ունեցաւ քաղաքական անշեղ դաւանանք մը եւ հաւատարիմ մնաց ընկերացին յատկ ուղղութեան մը: Իր պայքարին ուղեկից գրագիր

եղիշէ Քաջունի կ'արձանագրէ: «Ունէր երկու հզօր ու հմնական կիրք-անվերապահ ատելութիւն մեր ազգին թշնամիներուն նկատմամբ, ու խոր սէր դէպի ժողովուրդը, մանաւանդ խոնարհ խաւերը»:

Ահա թէ ինչու ան իթթիհատական մեղրածորան լոզունգները արհամարհեց՝ զանոնք վարկաբեկելու աստիճան. ուրիշներու նման չհրապուրուեցաւ Օսմանեան Սահմանադրութեան շահագուցիչ կարգախոսներէն՝ մեղադրելով եւ հակադրուելով անոնց՝ որոնք գետնասող նկարագիրով քծնեցան թալամախներու եւ էնվերներու դիմաց:

Թշնամիին հետ յարաբերեցաւ այն լեզուով՝ որմէ կը հասկնայ թշնամին: Իսկ ժողովրդասիրութիւնը եղաւ անոր ողջ պայքարին ելակետն ու նպատակակիցտը: Ուր որ գնաց, ուր որ գործեց իր շուրջ համախմբուած ունէր ժողովուրդը: Ժողովուրդին կողմէ Անդրանիկի առասպելականացումը այսպէս կը նկարագրէ Ա. Ահարոննեան. «Մեր օրերին ժողովրդի հայեաց-

Շար.թ էջ 19

ծնած անձնուէր հայուուկներու լուսաւոր փաղանգին ամենստիրական ու առաջնորդող դէմքը հանդիսացաւ ան: Մէկ կողմէ ուազմական արուեստի երկնապարգետ շնորհքը եւ միւս կողմէ «տեսնող աչքեր» ունենալու ընդոծին յատկանիշը, անվիճարկելուրէն զինք դարձուցին ուահվիրաց: Իր զինակիցներուն

A.G.B.U. VATCHE AND TAMAR MANOUKIAN HIGH SCHOOL

TENTH ANNIVERSARY GALA COMMITTEE

Cordially Invite You To The School's

Tenth Anniversary Gala

-Honoring -

Mr. Hagop Hagopian

Founding Principal

Saturday, March 12, 2016

Cocktail Hour 7:00 PM

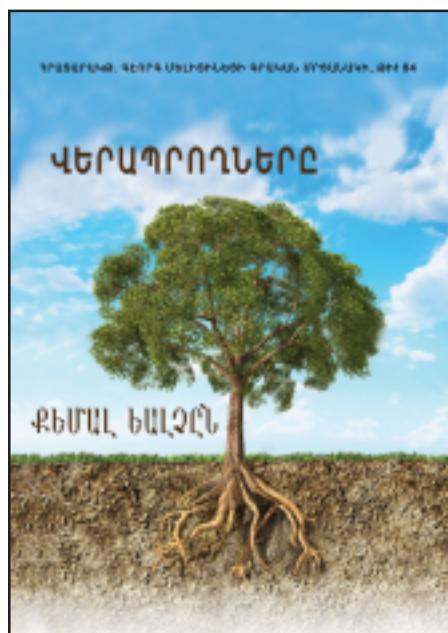
Dinner 8:00 PM

Palladio Banquet Hall

1018 E. COLORADO BLVD., GLENDALE CA 91205

\$125 Per Person | \$75 Student/Alumni

ՎԵՐԱՊՐՈՂՆԵՐԸ ՀԵՂԻՆԱԿ՝ ՔԵՄԱԼ ԵԱԼՉԸՆ



ԱՐՄԵՆԱԿ ԵՂԻԱՅԵԱՆ

Օրերս լոյս տեսած այս վէպը կը պարտինք Գէորգ Մելիտինեցի մատենաշարի մէկ բարեթաստիկ որոշումին:

Քեմալ Եալչըն՝ գերժանաբնակ թուրք այլախոհը, այլեւս հանրածանօթ անուն մըն է ժամանակակից հայուն՝ ի Հայաստան եւ ի սփիւռս աշխարհի, չնորհւ իր զանազան աշխատութեանց՝ վէպերուն, յօդուածներուն, մամլոյ ասուլիսներուն եւ այլ կարգի հայնպատ ելոյթներուն ու կողմնորոշումներուն։ Ան կը պատկանի փաղանգին այն ազնիւ թուրքերուն, որոնք Հայոց եղեռնը կ'անուանեն իր իսկական անունով, կը ձաղկեն անոր հեղինակները, հրապարակաւներողութիւն կը խնդրեն վերապրող հայութենէն եւ չեն վարանիր յայտարարելու։ «Ձեր ցաւերը մե՞ր ալ ցաւերն են...»։

Սոյն՝ «Վերապրողները» վէպով հեղինակը խոր անկեղծութեամբ եւ անթաքոյց հարազատութեամբ լուսարձակի տակ կ'առնէ յետեղեռնեան տարիներուն գաւառներու մէջ մնացած հայերուն հանդէպ ցուցաբերուած վերաբերումը «արդի թուրք»-ին կողմէ, որուն էութեան դաժանութիւնն ու հոգիին չարութիւնը կը յաջողին իսկական դժոխիքի մը վերածել կեանքը բոլոր փոքրածանութեանց ու մասնաւրաբար հայ խլեակներուն։ Ան փշաքաղիչ դիպուկ դրուագներու, թելադրական մանրամասնութեանց հետեւողական շարքերով եւ գործող անձերու իսկ անհամար վկայութիւններով կը պատկերէ «եաթաղանի աւելցուկներու» կեանքը,

որ եղած է զրկանքներու, արհամարհանքի, նուաստութեան, ցաւի ու տառապանքի անհատում շղթայ մը, որ գաւառաբնակ վերջին հայերն ալ մղած է ի վերջոյ լքելու իրենց պատմական ու պապենական տուներն ու կալուածները, կամ ինչ որ կը մնար այդ բոլորէն, ու հաստատելու յարաբերաբար աւելի ապահով Պոլսոյ մէջ կամ ընդմիշտ հեռանալու յետօմանեան թուրքիայէն։

Այս մոռայլ խորապատկերին վրայ սակացն ահա վարանոտ ու տարտամ քայլերով երեւան կու գայ «միւս թուրքը» եւս, այն որ իր առօրեան, տեղին համեմատ իր ունեցածն ալ՝ ուրախութիւնն ու ցաւը կը բաժնէ հայուն հետ, կը ճանչնայ անոր մարդկային իրաւունքներու կը յարգէ անոր լեզուն, կրօնքը, համոզումներն ու արժանապատութիւնը, ընդհուպ կ'եղբարանայ անոր հետ։ Այսպիսիներուն շնորհիւ ալ կարելի կ'ըլլայ ակնկալի որ հեռաւոր օր մը բան մը պիտի փոխուի թուրքիոյ մէջ։

Հեղինակին յանդուգն ու ազնիւ պատգամը իր հայրենակիցներուն ու աշխարհին այն է, որ



փոքրամասնութիւններու, յատկապէս հայերու ոչնչացումը մեծ չարիք մը եղաւ թուրքիոյ եւ թուրք ժողովուրդին համար։ Եւ ան կը մաղթէ թուրքիա մը, ուր մշակութային, կրօնական եւ լեզուական տարբերութիւնները պիտի հանդուրժուին ու յարգուին բոլորէն։

Վէպը մշակուած է գրողական շատ բարձր տաղանդով։

Թարգմանութիւնը կատարուած է վարժու ու սահուն հայերէնով։

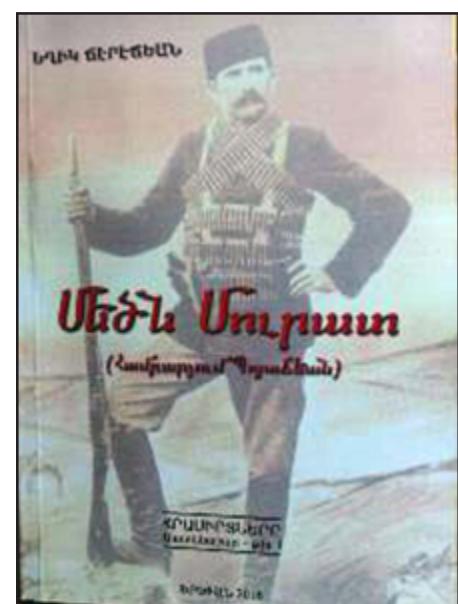
Հատ ամենայնի հաճելի ու թելադրական աշխատութիւնն մը, որուն ընթերցումը, եւ տարածումը, յանձնարարուած է բոլոր տարիքներու հայ գրասէրներու անխափիր։

«ՄԵԾՆ ՄՈՒՐԱՏ» - ՏՈԹԹ. ԵՌԻԿ ԲԵՐԵԵԱՆ

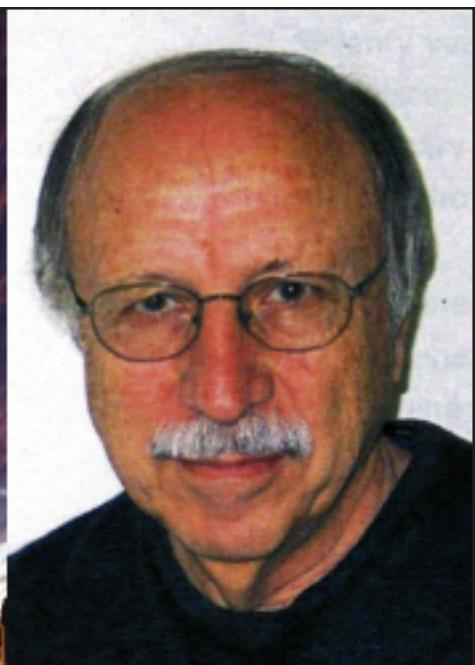
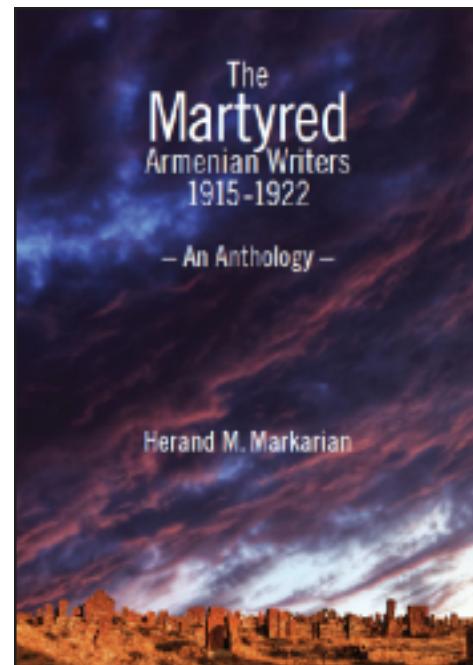
Հայաստանի Գիտութեան Ազգային Ակադեմիայի Պատմութեան ինստիտուտին կողմէ, լոյս տեսած է Հնկ. Տոքթ. Եղիկ Ճէրէճեանի հեղինակած «Մեծն Մուրատ» գիրքը, որպէս առաջին հրատարակութիւն «Հրասիրտները» մատենաշարին։

248 էջ կազմող գիրքը 9-ը զլուխներու տակ կը ներկայացնէ Մեծն Մուրատի (Համբարձում Պոյանան) ամբողջական կեանքը՝ հարուստ արիմիւային նիւթերով, որոնք կը տպուին առաջին անգամ ըլլալով։

Գիրքը նախատեսուած է պատմագիտական շրջանակներուն եւ ընթերցող լայն հասարակութեան համար։



ՅՐԱՆԴ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆԻ «ՆԱՐԱՏԱԿ ՐԱՅ ԳՐՈՂՆԵՐ 1915-1922 - ԾԱՐԿԱՔԱՂ» ԳԻՐՔԸ



Ամերիկայի Հայ Աւետարան-չական Ընկերակցութիւնը (ԱՀԱԸ), Հայոց Յեղասպանութեան Հարիւրամեակը ողեկոչելու միջոցառումներու շարքին, պիտի ներկայացնէ Դոկտ. Հրանդ Մ. Մարգարեանի «Նահատակ Հայ Գրողներ 1915-1922 - Մարկաքաղ» գիրքը, որ տեղի պիտի ունենայ Բըրէմըսի Հայ երիցական եկեղեցիին մէջ, Ուրբաթ, Մարտի 18-ին, երեկոյեան ժամը 7:30-ին։

Դոկտ. Մարգարեանի գիրքը կ'անդրագանայ եղեռնին զոհ գացած 13 Հայ գրողներու կեանքին եւ անոնց գործերուն։

Գիրքը, երեք մասերէ բաղկացած, ամփոփ կերպով կ'անդրագանայ 19-րդ դարու Արեւմտահայ գրականութեան եւ Հայոց Յեղասպանութեան գիրքին երրորդ մասը կը ներկայացնէ կարծ կենսագրութիւնները այդ ժամանակաշրջանի 13 սիրուած Հայ գրողներու եւ կը ներկայացնէ անոնց գործերուն մատենագրութիւնը։ Դոկտ. Մարգարեան նաեւ կը ներկայացնէ նմուշներ իւրաքանչիւր գրողի գործերն՝ Անգլերէնի թարգմանւած։ «Հայ գրականութեան զարգացումը եղակի երեւույթ մըն է համաշխարհային գրականութեան մէջ» կ'ըսէ Դոկտ. Մարգարեան, «ի տարբերութիւն Սահմանական գրողներէն։

Ճիւսներուն, ան մշակուած է այն երկիրներու մէջ, ուր Հայերէնը պաշտօնական լեզու չէր»։

Հրանդ Մարգարեան գիտնական, դասախոս, թատրոնագիր, բանաստեղծ, բեմադրիչ, դերասան, թարգմանիչ, ինչպէս նաեւ գրականագետ եւ թատրոնագետ է։ Ան ծնած է իրաքի Պատրա քաղաքը եւ հեղինակ է 26 թատրոնագութիւններու եւ 13 գիրքերու։ Ան բեմադրած է 53 թատրոնագութիւններ եւ դեր ունեցած է 50 թատրոնագութիւններու մէջ։

Զաւէն Խանճեան, Ամերիկայի Հայ Աւետարանչական Ընկերակցութեան Գործադիր Տնօրէնը պիտի կատարէ բացման խօսքը։ Ապա Դոկտ. Մարգարեան պիտի ներկայացնէ իր գիրքը սահիկներով։ Բաֆֆի Անիլեան, Նիք Այնիլեան, Վաչէ Տէմիրճեան, Ռիչըրտ Հէքմեան, Անուշ Գալաշեան, Նայիրի Գաբրիէլեան եւ Մելանի Սալիպեան պիտի մասնակցին յայտագրին ընթերցելով կարգ մը գործեր նահատակ գրողներէն։

Հանդիսութիւնը բաց է հանրութեան։ Յայտագրի աւարտին տեղի պիտի ունենայ հիւրասիրութիւն, որու ընթացքին ներկաներուն տրամադրելի պիտի ըլլան Դոկտ. Հրանդ Մարգարեանի գիրքէն օրինակներ։

ՄԱՍԻՒ

ԾԱԲԱԹԱԹԵՐԹ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԿՏՐՈՒ

Yes, I wish to subscribe to Massis Weekly

Enclosed a check for (one year)

* \$50,00 * \$100,00 (first class) for USA

\$ 125,00 (Air Mail) for Canada.

\$ 250,00 (Air Mail) Overseas.

Name: -----

Address: -----

City: ----- State: ----- Zip Code: -----

Country: -----

Tel :----- Email: -----

massis Weekly

Volume 36, No. 8

Saturday, March 5, 2016

Armenia Commemorates 8th Anniversary of March 1 Victims

YEREVAN-- Armenia's opposition groups staged a joint rally on Tuesday in commemoration of victims of 2008 post-election clashes.

Several thousand opposition supporters gathered in Yerevan's Liberty Square from where they marched towards a location in the Armenian capital where the bloody unrest took place eight years ago.

Opposition members laid flowers at the square near which ten people were killed and more than 100 others were injured on March 1-2, 2008 when security forces suppressed protests by supporters of opposition leader Levon Ter-Petrosian who disputed the outcome of an election in which President Serzh Sarksian won his first presidential term.

The opposition Armenian National Congress, the New Armenia Public Salvation Front and other opposition forces are holding a march in memory of March 1, 2008 victims

Ter-Petrosian, who underwent a cancer surgery in January, was absent from the rally. Among the parties and groups that joined the rally tonight were also the extra-parliamentary New Armenia Public Salvation Front, one of whose leaders is Sarksian's 2013 presidential election challenger Raffi Hovannisian, the People's Party of Armenia of Ter-Petrosian's ally Stepan Demirchian, the Civil Contract party recently set up by lawmaker Nikol Pashinian, who spent more than two years in prison for his alleged role in

the 2008 events, Soviet-era dissident Paruyr Hayrikian's Union for National Self-Determination and opposition activist Ashot Manucharian's Hayastan (Armenia) initiative. Some relatives of the killed citizens also took place in the commemorations.

Speakers at the event stressed that eight years after the killings no one has been brought to justice yet. They again accused the authorities of covering up the crimes.

"Despite the pledges of [President] Serzh Sarksian given under the pressure of the opposition to restart the investigation, there is no investigation at the moment despite the fact that formally the case is not closed," Levon Zurabian, a senior HAK member, told RFE/RL's Armenian Service (Azatutyun.am).

"No one is arrested, no one is charged, nothing is being done in this direction as they are engaged in imitating the process," the oppositionist charged.

New Armenia's coordinator Jirair Sefilian expressed satisfaction that at least on such a day leading opposition groups managed to come together. "It is not the first time that we try to form unity over some idea and this was another attempt," said the opposition hardliner referring to the joint statement of six opposition parties pledging consistent efforts to achieve the disclosure of the 'March 1' crimes.

Speaking at tonight's rally mem-

Continued on page 3

Rep. Schiff Commemorates 28th Anniversary of Pogrom Against Armenians in Sumgait

WASHINGTON, DC -- Today, Rep. Adam Schiff (D-CA) entered the following statement into the Congressional Record:

"Mr. Speaker, I rise to commemorate the 28th anniversary of the pogrom against the Armenian residents of the town of Sumgait, Azerbaijan. On this day in 1988, and for three days following, Azerbaijani mobs assaulted and killed Armenians. When the violence finally subsided, hundreds of Armenian civilians had been brutally murdered and injured, women and young girls were raped, and victims were tortured and burned alive. Those that survived the carnage fled their homes and businesses, leaving behind everything they had in their desperation.

"The pogroms were not an accident. They were the culmination of years of vicious anti-Armenian propaganda, spread by the Azerbaijani authorities. The Azerbaijani authorities made little effort to punish those responsible, instead attempting to cover up the atrocities in Sumgait to this day,



as well as denying the role of senior government officials in instigating the violence. Unsurprisingly, it was not the end of the violence, and was followed by additional attacks, including the 1990 pogrom in Baku.

"The Sumgait massacre and the subsequent attacks on ethnic Armenians, resulted in the virtual disappearance of a once thriving population of 450,000 Armenians living in Azerbaijan,

Continued on page 2

DM Ohanyan: Armenia Maintains Efforts for Peaceful Settlement of Karabakh Conflict



YEREVAN (Combined Sources) - The military-political leadership of Armenia maintains efforts to reach the settlement of the Karabakh conflict through peaceful means, Armenian Defense Minister Seyran Ohanyan said at a meeting with the presidency of the Armenian National Academy of Sciences.

The Minister added, however, that the rival refuses to work constructively and continues to violate the ceasefire agreement.

"The rival is consistently aggravating the situation to solve certain domestic problems on one hand, and to exert pressure on the Armenian side on the international arena in order to grab unilateral concessions," Minister Ohanyan said.

"We're afraid of war, but we're not afraid of fighting, i.e. we are ready to protect Armenia and Artsakh – a sacred part of our country. The Armenian Ministry of Defense is preparing for war every day," the Defense Minister said.

Ohanyan added that the Ministry always stands ready to resist possible aggression, preparing itself for a war in

its daily activities. "What I see at the top of that preparedness is the activities of the Defense Ministry, its General Headquarters and adjunct bodies. But the existing politico-military situation, and the regional and international developments do not herald the possibility of a large-scale war; we do all our best to restrain those ambitions through creating national and international guarantees. But should the military operations [resume], we will have to unconditionally defend our fatherland," he added.

The Defense Minister assured that Armenia's political and military leadership have carried serious work towards the acquisition of modern weapons and military equipment. "People often want to know what kinds of weapons we have acquired. My response is that we have no deviations in our plans. Our military and technical cooperation provides development of military equipment. We acquire modern long-range precision weapons. And I consider the less there are questions on the mentioned above, the more we will easily conduct our tasks," Ohanyan emphasized.

Davutoglu Compares Pro-Russian Kurds to "Armenian Gangs"

BINGOL, TURKEY -- In a recent public statement Turkish Prime Minister Ahmet Davutoglu has used an expression that incites enmity towards Armenians.

In criticizing the pro-Kurdish Peoples' Democratic Party (HDP) of Turkey, Davutoglu reportedly said: "They're collaborating with Russia, just like the Armenian gangs. They are going and opening a representation in Moscow."

Turkey has been increasingly at loggerheads with Russia over the Syria crisis. The relations between the two countries escalated last November when Turkish air forces shot down a Russian warplane at the Syrian border.

Turkey denies it exterminated 1.5 million Armenians in a planned genocide during the First World War when it fought against the Russian Empire in the Caucasus front.



Ottoman authorities routinely referred to ethnic and religious minorities that tried to put up resistance to their policy of animalization as "gangs". Ottoman Armenians also tried to defend themselves with arms in several districts of Turkey during those years.

Russia Dismisses Azerbaijani Protests Against Arms Deal with Armenia

MOSCOW (RFE/RL) -- Russia dismissed on Thursday Azerbaijani protests against its decision to sell \$200 million worth of more Russian-manufactured weapons to Armenia.

The Azerbaijani Foreign Ministry said on Wednesday that it has sent a protest note to Moscow in connection with the arms deal that will be financed with a \$200 million Russian loan allocated to Yerevan last year.

"We have already made it clear to the Azerbaijani side through diplomatic channels that Russia is bound by an alliance with Armenia and is developing with it military-technical cooperation among other things," said Maria Zakharova, the Russian Foreign Ministry spokeswoman.

"This is a well-known fact, and we are managing that cooperation without hiding it, in a transparent and open manner. We hope that Azerbaijan will show understanding for this fact," Zakharova told a news briefing in Moscow.

"We carry out any supplies of weapons to Armenia as well as friendly Azerbaijan with a meticulous consideration of the need to maintain the balance of forces in the region," she added, according to the TASS news agency.

German Bundestag Delays Vote on Armenian Genocide Bill

BERLIN (Armradio) -- The German Bundestag held a debate on the Armenian Genocide on February 25 but did not vote on the bill proposed by the Alliance 90/The Greens. The ruling coalition said it's not the proper time to adopt the bill and proposed to continue the discussions in the coming weeks to prepare a new finalized document until April 24, 2016.

Chairman of the Alliance 90/The Greens Cem Ozdemir agreed to withdraw his bill on condition that the new document to be agreed before April 24 clearly mentions the events of 1915 as genocide, accepts Germany's role in the massacre and contributes to the normalization of the Armenian-Turkish relations.

The issue was brought to the agenda by the Alliance 90/The Greens, which has always urged to describe the events of 1915 as 'genocide.' Addressing the Bundestag today, Ozdemir said "the authorities have no common stance on the issue out of the fear to irritate Erdogan. "I don't understand why we cannot vote for this bill. We should do that for the simple reason of clearing our conscience," he said.

"Turkey is distorting its own history, while our goal is to establish the truth. A clear message on the part of Germany could change a lot," Ozdemir said.

Klaus Brähmig of CDU/CSU said, in turn, that "the current Turkish authorities are not responsible for their ancestors, but can take steps to im-



Zakharova appeared to allude to the fact that Russia has sold more than \$4 billion worth of mostly offensive weapons to Azerbaijan in the last several years. Those arms deliveries prompted criticism from Armenia's government, political parties and media. Some of them have accused Moscow of thereby undercutting Armenia, Russia's main regional ally, in the dispute with Azerbaijan over Nagorno-Karabakh.

The latest Russian-Armenian arms deal has been construed by some analysts as a Russian attempt to placate the Armenians.

The Russian government disclosed late last week a long list of items which the Armenian military will be able to acquire with the Russian loan by the end of 2017. They include devastating multiple-launch rocket systems, flamethrower systems, anti-tank rockets and communication equipment.

prove relations with Armenia."

The bill debated on February 25 noted that "the German Bundestag bows to the victims of forced displacement and massacre of the Armenians and Aramaeans, Assyrians and other Christian minorities of the Ottoman Empire, which began 100 years ago. It deplored the actions of the then Turkish government, almost full annihilation of the Armenians in the Ottoman Empire.

The resolution noted that "the fate of the Armenians stands as exemplary in the history of mass exterminations, ethnic cleansing, deportations and yes, genocide, which marked the 20th century in such a terrible way." German President Joachim Gauck used the same wording as he addressed a commemoration ceremony on the eve of the 100th anniversary of the Armenian Genocide.

The bill stated that "An honest appraisal of history is the most important basis for reconciliation."

The bill also referred to the German role in the Armenian Genocide, noting that "today's German authorities are obliged to contribute to the resumption of the Armenian-Turkish relations, opening of the shared border."

Unlike the resolution adopted by the Bundestag in 2005, the bill considered today clearly described the events as 'genocide.'

News.am reports that Chancellor of Germany Angela Merkel was also present during the debates.

Community Prepares to Commemorate 100+1 Years of the Armenian Genocide

LOS ANGELES -- Community Organizations join together once again to call for justice for Armenian Genocide. On Sunday, April 24, 2016, at 1:00 p.m., a community-wide RALLY FOR JUSTICE will be held in front of the Turkish Consulate at 6300 Wilshire Boulevard in Los Angeles to commemorate the 100+1 anniversary of the Armenian Genocide as we continue to fight for a just resolution and against denial of this still unpunished crime against humanity.

All leading religious, political, youth, and advocacy organizations of our community have come together once again after last year's unprecedented Centennial March for Justice to organize the 2016 Rally for Justice. Strengthened by our unity, we call upon all segments of our community to join the Armenian Genocide Committee in making our collective voice heard as one Nation for one Cause.

Although traffic will be lighter this year on Sunday, bus transportation will be provided from churches, schools and community centers throughout Southern California. Pick up/Drop off locations will be announced soon.

Rally for Justice t-shirts are on sale at Jons Marketplace locations in Glendale, Hollywood and Valley Village and are also available online at Amazon.com and Ebay.com. Proceeds from all sales will go entirely toward funding the Rally for Justice. Please purchase and start wearing your t-shirts now and help us spread the word.

Mark your calendars. Further details will be forthcoming.

In Solidarity,

ARMENIAN GENOCIDE COMMITTEE

Western Diocese of the Armenian Church of North America

Western Prelacy of the Armenian Apostolic Church

Armenian Catholic Church of North America

Armenian Evangelical Union of North America

Armenian Revolutionary Federation

Armenian Democratic Liberal Party

Social Democrat Hunchakian Party

Armenian General Benevolent Union - Western District

Armenian Relief Society - Western USA

Armenian Youth Federation

Armenian Assembly of America

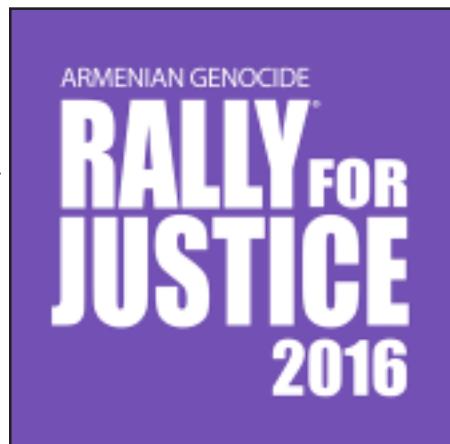
Armenian National Committee of America - Western Region

Armenian Council of America

Armenian Rights Council

Armenian Bar Association

Organization of Istanbul Armenians



Rep. Schiff Commemorates

Continued from page 1

and culminating in the war launched against the people of Nagorno Karabakh. That war resulted in thousands dead on both sides and created over one million refugees in both Armenia and Azerbaijan.

"Time has not healed the wounds of those murdered in the pogroms in Sumgait, Kirovabad, and Baku. To the contrary, hatred of Armenians is celebrated in Azerbaijan, a situation most vividly exemplified by the case of Ramil Safarov, an Azerbaijani army captain who savagely murdered an Armenian army lieutenant, Gurgen Margaryan with an axe while he slept. The two were participating in a NATO Partnership for Peace exercise at the time in Hungary. In 2012, Safarov was sent home to Azerbaijan, purportedly to serve out the remainder of his sentence. Instead, he was pardoned, promoted, and paraded through the streets of Baku as a returning hero.

"The assault on ethnic Armenian civilians in Sumgait helped touch off what would become a direct conflict between Armenia and Azerbaijan over Nagorno Karabakh. And today, Azerbaijan's dangerous behavior on the Line of Contact threatens peace

and stability in the region. Artillery and sniper fire across the Line of Contact has become a fact of daily life for civilians in the Nagorno Karabakh Republic, causing numerous casualties. I have urged the OSCE Minsk Group to deescalate the situation by ending a policy that equates unprovoked attacks by the Azerbaijan with the defensive responses of Karabakh and Armenian troops, and by pressuring Azerbaijan to accept the installation of technological monitoring devices along the border. The anniversary of Sumgait is a reminder of the consequences when aggression and hatred is allowed to grow unchecked.

"Mr. Speaker, this April we will mark the 101st Anniversary of the Armenian Genocide, an event the Turkish government, Azerbaijan's closest ally, goes to great lengths to deny. We must not let such crimes against humanity go unrecognized, whether they occurred yesterday or 28 years ago or 100 years ago. Today, let us pause to remember the victims of the atrocities of the Sumgait pogroms. Mr. Speaker, it is our moral obligation to condemn crimes of hatred and to remember the victims, in hope that history will not be repeated."

From Peace to Hit-Piece: Turkey's New Lobbying Strategy Against Armenian Americans



By Taniel Koushakjian
(Armenian Agenda Editor)

Hit Piece

On February 22, the Turkish Institute of Progress retained Mercury Public Affairs, LLC to lobby on its behalf in Washington, D.C. According to the filing, Mercury will lobby specifically on "Turkish-US relations." Two days later, Mercury's Vice Chairman, Adam Erel, a former U.S. Ambassador and Deputy Spokesperson at the State Department, penned a hit-piece on Armenia entitled "Putin's Newest Satellite State," on Forbes' opinion page. However, Forbes neglects to mention the fact that Erel's firm is under contract with the anti-Armenian lobby group. It is not yet clear whether or not Erel disclosed to Forbes his business relationship behind the story.

It appears that either the Turkish lobby planted this story with the full knowledge and support of Forbes, or that Mercury's connection with Forbes was used as a pawn in the Turkish lobby's anti-Armenian campaign.

This is not the first time a high-priced Washington lobbyist has used the stroke of the pen to attack Armenian Americans. In 2014, Brenda Shaffer wrote a piece in the New York Times opinion page entitled "Russia's next land grab." The title sounds familiar. The story's byline for Shaffer states that she "is a professor of political science at the University of Haifa and a visiting researcher at Georgetown." However, Shaffer did not disclose her role as a paid consultant to Azerbaijan's state-run oil company SOCAR. After the Times realized they had been duped, the editor's rightly appended the story with the following statement: "This Op-Ed, about tensions between Armenia and Azerbaijan, did not disclose that the writer has been an adviser to Azerbaijan's state-run oil company. Like other Op-Ed contributors, the writer, Brenda Shaffer, signed a contract obliging her to disclose conflicts of interest, actual or potential. Had editors been aware of her ties to the company, they would have insisted on disclosure."

Peace?

The Turkish Institute of Progress (TIP), a New York based Turkish lobby group is the latest player trying to prop up Turkey by putting down Armenian Americans. The group was established months prior the centennial anniversary of

the Armenian Genocide to "provide a forum for dialogue in pursuit of peace and cooperation between Turkey and the international community," according to its website.

Instead of outright opposing Armenian Genocide recognition efforts by American human rights activists, the Turkish lobby's genocide denial strategy shifted its approach to the issue on the centennial anniversary. TIP's other hired public relations firm, Levick, tried to get a counter genocide resolution introduced that "focused on the next 100 years" by Rep. Curt Clawson (R-FL) who had been recruited to introduce the bill by Clawson's predecessor, Congressman Connie Mack (R-FL), now a lobbyist for Levick.

A pushback from Clawson's own constituency thwarted the TIP's efforts, and the resolution, H. Res. 226, was instead introduced by Rep. Jeff Sessions (R-TX). The bill currently has two cosponsors.

I am personally aware of the Turkish government's coordinated anti-Armenian effort with TIP, Levick, and now Mercury, as I was in Clawson's district on April 12, 2015. I was invited to give a presentation on the Armenian Genocide at the Holocaust Museum and Education Center of Southwest Florida in Naples. Upon my arrival to the Holocaust Museum, I was shown an intimidating letter by Ozgur Kivanc Altan, Consul General of the Republic of Turkey in Miami addressed to the Holocaust Museum demanding that they cancel my presentation.

From Peace to Hit-Piece

The Turkish lobby's strategy of genocide denial cloaked as peace has now turned to attacking the Republic of Armenia itself in order to mask Azerbaijan's \$4 billion dollar arms purchase from Russia, not to mention Azerbaijan's gross abuse of human rights, corruption scandals, jailing of journalists, and drift away from democracy and towards authoritarian rule.

Mr. Erel's anti-Armenian hit-piece in Forbes should be appended, as the New York Times did, so that its readership is fully aware of his firm's financial benefit from the published story. Their readers deserve no less.

*UPDATE: As of 4:00 PM on 2/26/16, Forbes corrected Erel's byline, stating he is "the vice chairman of Mercury, a public affairs and strategy firm whose clients include the Turkish Institute for Progress."

Harvard to Host "From Musa Dagh to the Warsaw Ghetto: Armenian and Jewish Armed Resistance to Genocide"



BELMONT, MA -- Four outstanding scholars and researchers will speak at "From Musa Dagh to the Warsaw Ghetto: Armenian and Jewish Armed Resistance to Genocide," on Thursday, March 31, 2016, at 8:00 p.m. at Harvard University, Science Center Auditorium D, 1 Oxford Street, Cambridge, MA.

The featured speakers are Eric Bogosian, actor, playwright, and author of *Operation Nemesis: The Assassination Plot That Avenged the Armenian Genocide*; Dr. Deborah Dwork, Rose Professor of Holocaust History and Director, Strassler Family Center for Holocaust and Genocide Studies, Clark University; Dr. Dikran Kaligian, Managing Editor, Armenian Review, and author of *Armenian Organization and Ideology Under Ottoman Rule, 1908-1914*; and Dr. James R. Russell, Mashtots Professor of Armenian Studies, Department of Near Eastern Languages and Civilizations, Harvard University. Marc A. Mamigonian, Director of Academic Affairs at the National Association for Armenian Studies and Research (NAASR), will serve as moderator.

This special symposium is co-sponsored by the Center for Jewish Studies at Harvard University, the Mashtots Chair in Armenian Studies at Harvard University, and the National Association for Armenian Studies and Research. The event is free and open to the public. Refreshments will be served during an intermission.

Professor Salo Baron famously bemoaned what he called the "lachrymose" approach to Jewish history—a focus on powerlessness, homelessness, victimhood, and catastrophe. As the study of the Holocaust has developed we know that the image of the Jews of Europe as sheep to the slaughter is at best inaccurate. There were many instances of organized resistance (ghetto fighters and forest partisans), and of

retaliation (the killing of SS prisoners) at the end of World War II. The same situation obtains for the study of the Armenian Genocide of 1915: as well as exploring the events and commemorating the martyrs, we now know much more than before about self-defense (at Van, for instance) and retribution (Operation Nemesis).

The Armenian Genocide was a precursor to the Holocaust: the Nazis admired both the Ottoman "final solution" of the Armenian Question and Mustafa Kemal Atatürk's subsequent corporate nationalist régime, which completed that process and retroactively cleansed the historical record. In the interwar years and during the Holocaust, Jews knew of the Armenians' fate and compared it to their own, even drawing inspiration during the Warsaw Ghetto Uprising from The Forty Days of Musa Dagh, Franz Werfel's novel about a desperate act of Armenian self-defense a generation before.

Although there are many affinities between Armenians and Jews there are also historical and present geopolitical factors that divide them. The conference is intended not only to shed light on the modern historical affinities, but to bring students, faculty, and community members into a positive dialogue about the future. The resistance of under-armed and outnumbered civilians to the overwhelming force of totalitarian states with genocidal ideologies also raises important questions about the relation of the individual to the system; the nature of the rule of law, and of international relations; strategies for overcoming conformity, passivity, and fear; and the parameters of human moral responsibility. All of these are as immediate now as they were in the two fateful conflicts of the past century.

For more information about this program contact NAASR at 617-489-1610 or hq@naasr.org.

Armenia Commemorates 8th Anniversary

Continued from page 1

bers of the opposition also drew the attention of the visiting European Union's foreign and security policy chief, Federica Mogherini, to "the presence of political prisoners in Armenia."

Earlier on Tuesday, issues of political persecutions, the 2008 killings and other human rights concerns were reportedly raised by representatives of opposition political parties at meetings with Mogherini held behind closed doors.

Glendale Officials Propose Locating Armenian American Museum in City's Arts and Entertainment District



GLENDALE -- On Thursday, February 25, Glendale City Councilman Zareh Sinanyan and City Manager Scott Ochoa formally presented to the Armenian American Museum's Governing Board the option of building the Museum in Glendale's Arts and Entertainment District across from the Central Library.

The Armenian American Museum's Governing Board agreed to consider the option of placing the Museum on the proposed 1.4 acres property on Colorado Street and consult with Armenian American community organizations and representatives regarding the new site.

The Armenian American Museum is conducting environmental and economic studies to determine the feasibility of building the Museum on City owned property across from Glendale Community College. In April 2015, the City and the Armenian Genocide Centennial Committee (AGCC) of Western USA executed an Exclusive Negotiating Agreement to develop the terms of a ground lease of the site proposed for an Armenian American Museum.

The AGCC in August 2015 delegated the authority and responsibility for building the proposed museum to 9 Armenian community organizations and institutions. The Governing Board of the Armenian American Museum was established and the work on developing a concept plan and concept design continued.

By December of last year, the

Governing Board unveiled a concept design at the City Council meeting and expanded community outreach efforts to inform the public and solicit feedback on the proposal.

"We are very pleased by the outpouring of support for the Museum and look forward to engaging the City's Armenian as well as non-Armenian stakeholders in the process of building a world class Museum," remarked Armenian American Museum Governing Board Co-Chair His Eminence Archbishop Hovnan Derderian.

"The feedback indicates that there is greater support for locating the Museum in downtown Glendale. Residents who support the Museum have urged the City Council to identify property in the central part of the City where most of the arts and entertainment facilities are located," added Governing Board Co-Chair His Eminence Archbishop Moushegh Mardirossian.

"The City owned property in downtown Glendale was not an available option in 2014," remarked the Armenian American Museum executive committee chairman Berdj Karapetian, who has been spearheading the Museum project since its inception 2 years ago.

Karapetian further added that AGCC considered building the Museum in the central part of the City or its Arts and Entertainment District but could not identify an appropriate location in 2014 when it initiated the discussion for a ground lease with City officials.

Vatche & Tamar Manoukian High School Tenth Anniversary Celebration

PASADENA --

This year, the Armenian General Benevolent Union's Vatche & Tamar Manoukian High School in Pasadena, California will complete its 10th school year, continuing a strong tradition of maintaining academic excellence through a comprehensive academic program, planned with the goal of developing fundamental scholastic skills, analytical and critical thinking, study skills and self-confidence in students to pursue college, career and life objectives. The school strives to foster student inquiry, creativity, and true love of learning in a supportive and caring school environment.

Our humble beginnings in 2006 planted the seeds of growth that has blossomed into a school that is steadfastly committed to cultivating the potential of each student-scholar in an inclusive and collaborative setting which promotes academic excellence, cultural appreciation, and ethical conduct. The four-year program graduates students who are creative as well as critical thinkers, effective communicators, lifelong learners, and capable leaders, intellectually and socially equipped to meet the challenges of the future. The school is committed to immersing our students in rigorous, standards-based college-preparatory curricula in a nurturing and supportive environment, fully preparing students for higher education and subsequent professional achievement. We instill in our students a deep and lasting appreciation for their Armenian identity, while informing our students about the fundamental ideals and outstanding accomplishments of Armenian General Benevolent Union (A.G.B.U.), which will empower them to promote and preserve Armenian culture and heritage both locally and globally. We inspire our students to become informed, responsible, and socially conscious Armenian-Americans who embrace cultural diversity and make significant leadership contributions to



A DECADE OF TRIUMPH

humanity. The school believes that emphasis on high academic expectations, ethical and social responsibility, caring for one's physical well-being, and respect for our resources and environment will prepare well-rounded and successful community members in the future.

Our dynamic program has lead our alumni to become scholars among the world's most prestigious higher institutions of learning thanks to the continuous partnership and collaboration of the dedicated visionary founders, benefactors, board, community leaders, loving families, the faculty and staff, and our beloved scholars. We especially wish to recognize the contributions of the school's founding principal, Mr. Hagop Hagopian for his commitment and dedicated service to establishing the roots of the school and his ongoing support.

Our entire community and the 10th Anniversary Gala Committee will celebrate the school's role in the community, its rigorous academic curriculum, stellar extra-curricular, technological, and visual and performing arts programs, and its exciting aspirations for the future. This will culminate in a Gala celebration to be held on Saturday, March 12, 2016 at the Palladio Banquet Hall, where all stakeholders will be attending to celebrate our collective achievements and look forward to what future decades will bring. We are confident that the community will wholeheartedly support the school as it has through the last decade as it continues on its mission and vision to prepare future generations of worthy scholars and leaders in the diaspora.

countries where the official language was not Armenian."

Herand Markarian is a scientist,

professor, playwright, poet, director,

actor, literary and theater critic, and

translator. He was born in Basrah,

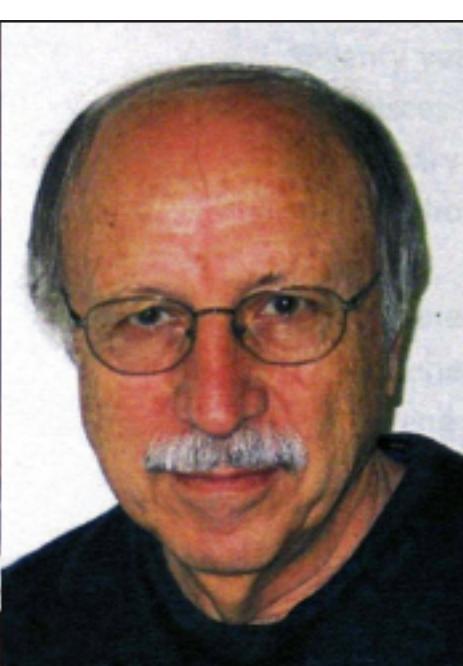
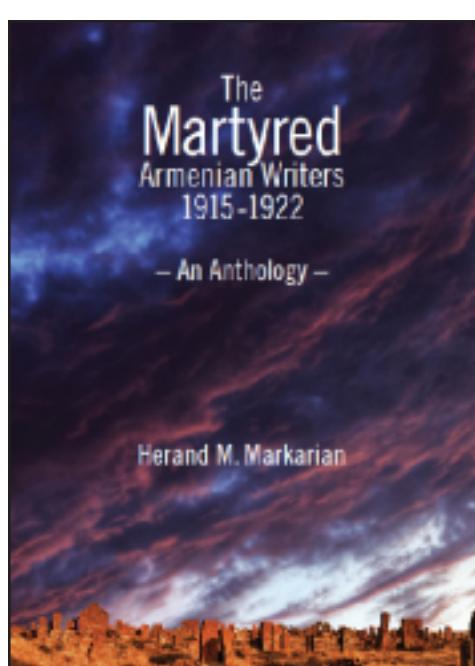
Iraq. He has authored 26 plays and 13 books. He has directed 53 plays and

acted in 50 others.

AMAA Executive Director/CEO, Zaven Khanjian, will make the opening remarks, followed by Dr. Markarian's PowerPoint presentation. Nick Aynilian Jr., Raffi Aynilian, Vatche Demirjian, Richard Hekemian, Anoush Kalachian, Niree Kaprielian and Melani Salibian will participate in the program by reading some of the writings of the martyred writers.

The event is free and open to the public. A reception will follow the presentation, during which books will be available for sale.

"The Martyred Armenian Writers 1915-1922: An Anthology" by Herand M. Markarian



book, "The Martyred Armenian Writers 1915-1922: An Anthology" at the Armenian Presbyterian Church in Paramus, NJ, March 18 at 7:30 PM. Markarian's book surveys the

PARAMUS, NJ -- As part of the Armenian Genocide Centennial Com- memorations, the Armenian Missionary Association of America (AMAA) will present Dr. Herand M. Markarian's

ՍՈՒՐԻԱՀԱՅԵՐՈՒ ՔԻՄԱԿՐԱՑԵՐՈԸ ԵՐԵՒԱՆԵՆ ՄԻՆՉԵՒ ՄԱԿՐԱ



ԱՐԵՎԱՆ

Հայաստանի Հանրապետութեան Սփիւռքի նախարարութեան նախաձեռնութեամբ 24, Փետրուարին Երեւանի մէջ կայացաւ սուրբիահայերու խնդիրներուն նովիրուած աշխատաժողով մը: Այս ժողովը կը կարեւորուէր մասնաւորապէս ՄԱԿ-ի գաղթականներու հարցերով զբաղող մարմնին՝ UNHCR-ի Հայաստանեան մարմնի եւ այս առթիւ տարբեր երկիրներէ Հայաստան ժամանած անոր մասնագէտներու ներկայութեամբ: Սփիւռքի նախարարութեան կողքին կարեւոր ներկայութիւն էին Հայկական Բարեգործական Ընդհանուր Միութիւնը, Գալուստ Կիւլպէնկեան Հիմնարկութիւնը եւ Երեւանի մէջ գործող Հայէպահայերու երկու հասարակաան կազմակերպութեանց (Զկ) ներկայացուցիչները: Բացման հանդիսութեան յատուկ ելութներով հանդէս եկան Սփիւռքի նախարար Տիկ. Հրանոց Յակոբեան, ՀՀ Աշխատանքի նախարար Արտեմ Աստրեան, Գալուստ Կիւլպէնկեան Հիմնարկութեան Տնօրէն Պրն. Ռազմիկ Փանոսեան, ՀՀ Արտաքին գործոց նախարարի տեղակալ Պրն. Աշոտ Յովակիմեան եւ ՀՀ-ի մօտ ՄԱԿ-ի մշտական համակարգող Պրն. Պրէտլի Պուեսո:

Խասք առնող պատամիսանա-
սումերէն խւրաքանչիւրը, իր ոլորտին
մասին խօսելէ բացի շեշտը դրաւ
սուրիհաճայերու խնդիր- ներուն
հարցերով մարմիններուն միջեւ
առկայ համագործակ- ցութիւնը
աւելի ամուր հիմերու վրայ զնելու
վրայ: Հանդիպման ընթացքին
նոյնիսկ առաջարկ եղաւ ստեղծելու
յատուկ մարմին մը, որ պիտի
համակարգէր ամբողջ աշխատանքը
ու մանաւանդ սուրիհաճայերու
խնդիրները ներկայացնէր եւ
քննարկէր ՄԱԿ-ի զաղթականներու
հարցերով զբաղող մարմիններուն մօտ:
Շուրջ տաս օր առաջ ՀՀ Սփիտուքի
նախարարուհին լրազրողներուն հետ
խօսելու պահում նշած էր, որ այսօր
Հայաստանի մէջ կ'ապրին շուրջ 16
հազար սուրիհաճեր: Ու այս թիւը
ան- տեսելի թիւ մը չէ, միջազգային
պատկան մարմիններուն մօտ
զաղթական (կա՞ ապաստանեալ)՝
սուրիհաճայերու անհրաժեշտ ու
կարեւոր օժանդակութիւններ
տրամադրելու տեսակէտէն: Տարբեր
առիթներով այս նիւթը բարձրա-
ձայնուած է տարբեր ամպիոններէ
եւ շատ անգամներ այս խնդիրը
համապատասխան արձագանգի չէ
արժանացած: Ճիշդ է, որ
սուրիհաճայերը եկած են իրենց
հայրենիքը՝ Հայաստան, բայց եւ
այնպէս անոնց ապրած ողիսականը,

տնտեսական ծանր վիճակը եւ դիմագրառուած դժուարութիւնները զանոնք կը դնեն զաղթականի կամ փախստականի նոյն հարթակին վրաց: Նշեմ, որ աշխատանոցը կը կրէր «Մարդասիրական արձագանգին» դէպի կայուն լուծումներ» ընդհանուր խորագիրը եւ ամբողջ օր մը տեւած այս ժողովի ընթացքին հնչեցին մի քանի առաջարկներ, որոնք ամէն պարագայի արժանի են յատուկ շեշտադրումներու:

Կարենորու ու շինիչ էր «Գալուստ Կիւլպէնկեան Հիմնարկ»ի հայկական բաժինի տնօրին Պղն. Ռազմիկ Փանոսեանի դիտարկումը: Փանոսեան կ'առաջարկէր սուրխահայերու խնդիրներուն մօտենալ պատրաստելով ու մէջազգային մարմիններուն ներկայանարկ յատուկ ծրագիրներով: Այս կարծիքին էին նաև ՄԱԿ-ի գաղթականներու հարցերով զբաղության մէջազգային փորձագէտները: Այսինքն, եթէ գաղթականներուն համար ինչ որ նիւթական աշակցութիւն է պէտք կարեւոր էր, որ այդ նեցուկին դիմաց ներկայացուէին յատուկ եւ համակարգուած այնպիսի ծրագրեր, որոնք կը յաջողին տրամադրուած գումարները վերսարին ապահովէլ: Այս մէքանիզմը կրնար օգտակար ըլլալ այն իմաստով, որ տրամադրուած գումարները, որպէս ողորմութիւն պիտի չտրուէին մեր հայրենակիցներուն այլ անոնք պիտի տրուէին յատուկ գործնական ծրագրիներ իրականացնելու եւ նիւթական եկամուտներ ապահովելու ։

Կարեւոր էր նաեւ Սփիւռքի
նախարար Տիկն. Հրանուշ Յա-
կոբեանի մօտեցումը: Տիկին
նախարարուհին խօսելով այսօր-
ւան իրադրութեան մասին կը
պատժէր, որ Հայաստանէն տար-բեր
միջոցներով Շուէտ հասնող
սուրբիահայէր այսօր կը գժողին եւ
յախնուած են բարդ դրութեան մը
մէջ: Ու այդ առումով նախարարուհին
տրամաբանական առաջարկով մը կը
բացատրէր, որ այսօր Հայաստան
գտնուող սուրբիահայէրուն նիւթական
նեցուկի չափերը շատ աւելի նուազ
պիտի ըլլան քան այն նիւթական
գումարները, որոնց կարիքը պիտի
ունենան մէր հայրենակիցները
հոգալու համար իրենց ամենա-
կենսական ծախսերը Շուէտի,
Գերմանիոյ, Գանատացի եւ այլ
երկինքներու տակ: Այս բրակ-
մաթիզմը կը կարեւորուէր ու կրնար
դրական իրավիճակ մը ստեղծել
պայմանաւ, որ դրուած գումարները
տրամադրուէին իրական եւ
տրամաբանական կարճաժամկէտ
ծրագիրներու յաջողութեան համար:

Գանատա ապաստանելու ընթացքի մը մասին: Ու այս մա- սին խօսքերը բնականաբար հիմնուած են իրական եւ բաւական մտառողիչ թիւերու վրայ: Վերջին ամիսներուն երեւան ապրող սուրիահացեր նախ Պէլյութ կը մեկնին ու ապա կարճ միջոցի մը մէջ որոշ թղթատարական գործեր ընելէ ետք կը համսին Մոնթրէալ եւ Թորոնթօ: Այդ քաղաքներուն մէջ անոնք ունին ազգականներ եւ իրենց համսնելէն ետք ու որոշ ժամանակի մը համար կ'ապաստանին իրենց ազգականներուն մօտ: Գանատական մէկէ աւելի պարբերականներ իրենց էջերուն վրայ լայն տեղ տուած են զաղթական-սուրիահացերու օրակարգին: Ճիշդ է, որ արեւմտեան մամուլը ամէն գնով կը փորձէ վարդագոյն երանգներով ներկայացնել Գանատան, բայց եւ այնպէս իրականութիւնը այլ է: Դժուարութիւններուն հիմքը միայն լեզուն չիմանալը, շրջապատին անծանօթ ըլլալը չեն, այլ կամ շատ աւելի խորքային խնդիրներ, որոնց մասին բնականաբար սուրիահացերը պիտի չուզեն խօսիլ: Անոնք կը նախընտրեն լուել: Ու այս արտահոսքերուն դիմաց, ինչ ալ ըլլան Հայաստանի իշխանութիւններուն դրական եւ կամեցողական մօտեցութները անոնք պիտի մնան ապարդիւն: Բնական է, որ այս խնդիրին մասին արձագանգելը, բարձրածայնելը կրնան օժանդակել, որ մեր հայրենակիցները գիտնան ճշմարտութիւնը: Անոնք պէտք է հասկնան մէկ բան, որ արեւմտաքը, Գանատան, Մոնթրէալն ու Թորոնթոն դրախտ չեն: Հոն դրախտի ծառեր ու տերեւներ չկան: Ու այդ տեղի կեանքն ու մաշումը, պիտի չօգնէ իրենց, որ մօտիկ անցեալին ձեւալորուած ու այնքան սուտ «արեւմտեան դրախտ» դրուածքը ածի իրենց մէջ: Ածի ու մարմին դառնայ:

Անոնք դառնան բարւոք ապրող
քաղաքացիներ: Պահեն իրենց լեզուն
եւ ապրին, որպէս լիարժէք հայեր:
Եթէ նոյնիսկ շատեր առարկեն, որ
այս մօտեցումը ծայրացեղական է,
երեւելի է սակայն, որ Հայաստան
ապրիլը, Հայաստանի մէջ կտոր մը
հաց վաստակիլը շատ աւելի հեշտ է,
ու շատ աւելի քիչ ճիգով մը կարելի
է նաեւ այսօրուան Հայաստանի մէջ
գոյատեւել ու ապ-րիլ: Հայաստանի
երազը միայն Հայէպի ու Դամասկոսի
նեղ ու խոնաւ փողոցներուն մէջ
երգուող երգը չէ: Առնուազն այս
առումը մեր հայունակիցները պէտք
է առանց վարանումի արժեւորեն
այսօրուան պատմական առիթին
խորքացին իմաստը:

**Սուրիահացերուն Նուիրուած այս
ժողովը կը կարեւորուէր իր
լրջութեամբ եւ մասնագիտական
մօտեցումներով հարցերուն մօտենալրու-
ունակութեամբ։ Ամէնէն կարեւորն
այն է, որ աշխատ տաժողովին կը
հնչէր յառաջիկայ աշխատանքները
գործնական ծրագիրներով
հիմնաւորելու ու նաեւ ՄԱԿ-ի
գաղթականներու հարցերով զբաղող
մարմիններէն ամբողջական նեցուկ
սուանալու էական մօտեցումը, որուն
համար հայրենի իշխանութիւնները
ամէն զնով պիտք է պատրաստի
ծրագիրներ մշակեն։ Այդ ծրագիր-
ները պիտքէ ընականաբար գուգորդուին
մանաւանդ Երեւանի մէջ գործող
սուրիահացերու հարցերով զբաղող Հե-
երու կողմէն ներկայացուած ծրագիր-
առաջարկներով։**

Կարեւոր վերջին կէտ է նաեւ,
որ սուրիահացերու խնդիրը պէտք
է դառնայ նաեւ Հայաստանի
արտաքին գործոց նախարարութ-
եան ամենակարեւոր օրակարգերէն
մին, որովհետեւ այսօր Սուրիոց
շուրջ ընթացող բարձր մակարդակի
բանակցութիւնները կը պատրաստն
նոր Միջին Արեւելքի մը առաջին
եւ հիմնական բնօրինակը:

El Niño Awareness and Public Forum



Presented by
Armenian Athletic Association Ladies Society

THURSDAY, MARCH 24, 2016

Starting at 7:00 p.m. – 1060 N. Allen Ave., Pasadena, CA 91104

Keynote Speaker
Dr. John G. K. S. Blawie, Canada

FREE ADMISSION - ALL ARE WELCOME

SSION • ALL ARE

ՀԵՆՐԻԿ ՄԽԻԹԱՐԵԱՆ. ԻՍԿԱՊԻՍ, ՅԻԱՎԱԼԻ ԷՐ ՅԱՂԹԵԼ ԱՅՍ ԽԱՂՈՒՄ



Ֆուտապոլի Գերմանիայի առաջնութեան 23-րդ տուրում Դորտմունդի «Բորուսիան» Հենրիկ Մխիթարեանի կողի ու կոլային փոխանցման օգնութեամբ տանը 3:1 հաշուով կամացին յաղթանակ տարաւ «Հոփենհայմի» նկատմամբ: Հնդ որում՝ մինչեւ 80-րդ րոպէն հիւրերն առջեւում էին հաշուի մէջ:

Առաջին խաղակէսում «Բորուսիայի» մօտ ոչինչ չէր ստացւում առջեւի զծում, իսկ 25-րդ րոպէին հիւրերը բացեցին հաշիւը եւ մինչեւ ընդմիջում պահպանեցին առաւելութիւնը:

Դորտմունդում իրենց նման չէին նաեւ ընդմիջումից յետոյ, բայց 58-րդ րոպէին խաղաղաշտից հեռացուեց «Հոփենհայմի» աւագն ու խաղի հաշիւը բացած Սեբաստիան Ռուդին: Քանակական առաւելութիւն ստացած «Բորուսիան» սկսեց աւելի յաճախ գրոհել եւ 80-րդ րոպէին հաւասարեցրեց հաշիւը: Հայաստանի հաւաքականի կիսապաշտպան Հենրիկ Մխիթարեանը անկիւնային հարուածի խաղարկման արդիւնքում իր 9-րդ կոլը խփեց Գերմանիայի ընթացիկ առաջնութիւնում: Քիչ անց փոխարինամ դուրս եկած կոլումբացի յարձակուող Ադրիան Ռամոսը նաեւ առաջ մղեց դաշտի տէրերին, իսկ աւելացուած ժամանակում դաբոնցի յարձակուող Պիեր-Էմերիկ Օրեամէեանը Հենրիկ Մխիթարեանի փոխանցումից յետոյ խփեց «Բորուսիայի» երրորդ կոլը՝ վերջակէտ դնելով խաղին:

Թոմաս Տուխելի թիմը շարունակում է 8 միաւոր զիջել առաջատար Միւնիսի «Բաւարիային» եւ 15 միաւոր էլ առաջ է անցել երրորդ տեղում գտնուող «Հերտայից»:

Հայաստանի հաւաքականի ու Դորտմունդի «Բորուսիայի» կիսապաշտպան Հենրիկ Մխիթարեանը «Հոփենհայմի» դէմ Գերմանիայի առաջնութեան 23-րդ տուրի յաղթական խաղում կողի ու կոլային փոխանցման հեղինակ դառնալուց յետոյ կիսուել է տպաւորութիւններով:

«Իսկապէս, հիանալի էր յաղթել այս խաղում: Զգացողութիւնները հրաշալի էին մինչեւ վերջ», - ֆէլուստքեան էջում գրել է Մխիթարեանը:

Օրտա Տուխել համաձայն՝ ընթացիկ մրցաշրջանում Մխիթարեանը գերմանական ակումբի կազմում մասնակցել է 37 խաղի՝ դառնալով 19 կողի ու 19 կոլային փոխանցման հեղինակ:

ՅՈՎՐԱՆԵՍ ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄԵԱՆԻ ԿՈԼԸ ՅԱՂԹԱՆԱԿ Է ՊԱՐԳԵՒԵԼ ՎԱՐԴԱՐԻՆ

Մակեդոնիայի առաջնութեան 20-րդ տուրում «Վարդարը» հիւրնկալուելիս նուազագրին հաշուով յաղթել է «Տուրնովիչն»: Հանդիպման միակ կոլը 52-րդ րոպէին հեղինակել է Հայաստանի հաւաքականի անդամ Յովհաննէս Համբարձումեանը, ով եղել է տանտէրերի մեկնարկային կազմում եւ մասնակցել է ամբողջ հանդիպմանը: Հայ ֆուտապոլիսոր 7-րդ րոպէին արժանացել է դեղին քարտի:

Վնասուածքի պատճառով հանդիպմանը չի մասնակցել Արտակ Դաշեանը:

Այս յաղթանակից յետոյ «Վարդարը» 49 միաւոր շարունակում է դիմաւորել մրցաշրջանին աղիւսակը:

ԼԻԼԻԹ ՄԿՐՏՉԵԱՆԸ ԵՒՐՈՊԱՅԻ ԱՌԱՋՆՈՒԹԵԱՆ ԱՌԱՋԻՆ ՎԱՐԺՈՒԵԼ ՎԱՐԴԱՐԻՆ

Հունգարիայում ընթացող հրաժարական եւրոպայի առաջնութիւնում հիանալի ելոյթ է ունեցել կիլիթ Մկրտչեանը:

Ինչպէս յայտնում է ՀԱՕԿ-ի մատուցի ծառայութիւնը, վագող թիրախ՝ խաղը վազք վարժութեան երիտասարդ աղջիկների պայքարում Մկրտչեանը վաստակած 366 միաւորով զբաղեցրել է 2-րդ տեղը:

Նշենք, որ աւելի վաղ վագող թիրախ՝ խաղը վազքում երիտասարդ տղաների պայքարում Հայաստանի ընտրանին պրոնգէ մետաղ էր նուածել:



«ՄԱՆՀԵՍԹԵՐ ՍԻԹԻՆ»՝ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԼԻԳԱՅԻ ԳԱՒԹԱԿԱԿԻՐ

«Մանհեսթեր Սիթին» պատմութեան մէջ չորրորդ անգամ դարձաւ ֆուտապոլի Անգլիական լիգայի գաւաթի խաղարկութեան յաղթող:

Լոնտոնի «Ուելինգտոն ի աստիճանում կուտակութիւնը մանհեսթերցիները



յետիսաղեայ 11 մետրանոցներով յաղթեցին «Լիւերպուլին»: Խաղի հիմնական ժամանական աւարտուել էր 1:1 հաշուով, իսկ Յուրգեն Կլոպի թիմը պարտութիւնից խուսափել էր վերջնամասուու:

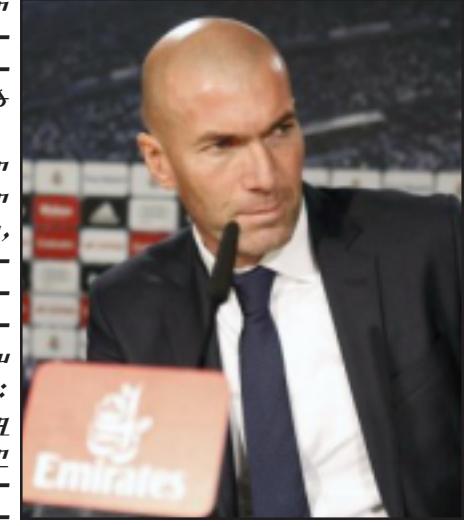
Ցետիսաղեայ 11 մետրանոցների ժամանակակիր «Լիւերպուլից» վրիպեցին ֆելիպէ Կոուտինյուոն, Ադամ Լալանան ու Լուկաս Լէյքան, իսկ էմրէ ջանը դիպուկ իրացրեց հարուածը: «Մանհեսթեր Սիթիից» վրիպեց միայն ֆերնանդինիոն, իսկ Խեսուս Նատասը, Սերխիո Ագուերան ու Յայա Տուրէն դիպուկ էին:

«Մանհեսթեր Սիթին» Անգլիական լիգայի գաւաթակիր դարձել էր նաեւ 1970-ին, 1976-ին եւ 2014-ին:

ԶԻԴԱՆ. ՅԱԶՈՐԴ ՄՐՑԱՇՐՋԱՆՈՒՄ «ՌԵԱԼՈՒՄ» ԿԱՐՈՌ Է ՓՈԽՈՒԵԼ ԱՄԵՆ ԲԱՆ

Մադրիդի «Ռեալի» գլխաւոր մարզիչ Զիդանը մեկնաբանել է Սպանիայի առաջնութեան 26-րդ տուրում «Աթլետիկուից» կրած տնացին պարտութիւնը:

«Հիասթափուած եմ թէ՝ մեր խաղից, թէ՝ այս պարտութիւնից: Մեր խնդիրները ոչ թէ փիզիքական են, այլ՝ հոգեբանական: Այս պարտութիւնից յետոյ մեր խնդիրն աւելի բարդացաւ: Պէտք է չցանձնուենք: Խաղացողները խաղում են ֆուտապոլ, իսկ ես պատասխանատու եմ նրանց համար:»



Սա ցաւալի հարուած էր մեզ համար: Զէի սպասում, որ տանը կը պարտուենք «Աթլետիկուից»: Յաջորդ մրցաշրջանում «Ռեալում» կաշող է փոխուել ամէն բան՝ մարզիչը, ֆուտապոլիսները, Զիդանի խօսքը մէջբերում է Goal.com-ը:

Ցիշեցնենք, որ մադրիդեան գերբիում «Ռեալ» առաջին պարտութիւնը կրեց ֆրանսացի լեգենդար ֆուտապոլիսի գլխաւորութեամբ եւ շարունակում է 9 միաւոր զիջել առաջատար «Բարսելոնային», որը մէկ խաղ էլ պակաս է անցկացրել:

Սպանիայի առաջնութեան 26-րդ տուրում «Աթլետիկուից» կրած տնացին պարտութիւնից յետոյ Պորտուգալիայի հաւաքականի աւագը յայտարարեց, որ եթէ «Ռեալում» բոլորը խաղային իր պէս, ապա թիմը կը լինէր առաջին տեղում, իսկ աւելի ուշ նշել էր, որ նկատի է ունեցել ֆիզիքական պատրաստուածութիւնը:

ԶԱՆԻ ԻՆՖԱՆՏԻՆՈՆ՝ ՖԻՖԱ-Ի ՆԱԽԱԳԱՅ

ՈւեֆԱ-ի գլխաւոր քարտուղար Զանի ինֆանտինոն ընտրուեց ֆուտապոլի միջազգային ֆեդերացիայի (ՖԻՖԱ) 9-րդ նախագայ: 45-ամեայ շուէցարացին երկրորդ փուլում ստացել է 115 երկրների ֆեդերացիաների ձայննը:

Երկրորդ տեղում է մասնակի ֆուտ-



պուացի կոնֆեդերացիայի նախագահ շէլիս Սալմանը ստացել է 88 ձայն: Երկրորդ փուլում անհրաժեշտ էր հաւաքել քուէպրկութեանը մասնակցած 207 ֆեդերացիաների ձայնների կէսից աւելին:

Առաջին փուլում Զանի ինֆանտինոն ստացել էր 88 ֆեդերացիաների աշակցութիւնը:

Ցորդանանի արքայազն Ալի բին Ալ Հուսէնը 27 ձայնով երրորդն էր: Ես երկրորդ փուլում ստացել է 4 ձայն:

ՖԻՖԱ-ի գլխաւոր քարտուղարի նախակին տեղակալ, ֆրանսացի ժերոմ Շամպանը 7 ձայնով վերջինն էր, երկրորդ փուլում ձայն չի ստացել:

Առաջին փուլում յաղթանակի համար անհրաժեշտ էր ձայների 2/3-ից աւելի (138):

Հնարութիւնից առաջ թէկնածութիւնը հանել էր հարաւագրիկացի:

ՖԻՖԱ-ի նախագահի պաշտոնավարման ժամկետը չորս տարի է:

ԱՐԴԱՐԾՈՒԹՅՈՒՆ ՀԱՄԲԱԿՈՒՄ

ԹՐԵՎԱԿԱՆ ԲԻՒԹՅՈՒՆՆԱՐԱՆ

6300 Wilshire Blvd., Los Angeles / Crescent Heights

ԿԻՐԱԿԻ, 24 ՍՊՐԻՆ, ՏՎԱՅ 1-ԻՒ



ՀԱՅՐԱԿԱՌՈՎ
ՓՈԽԱԴՐԱՄԻԶՈՅԻ
ԿԵՍՈՐՈՒՆՆ ԺԱՄ 12ԻՆ

ՄԵԿՆՈՒՄԻ ԵՒ ՎԵՐԱԴԱՐՁԻ ՎԱՅՐԵՐ

ԿԵՐՆՏԵՑԼ	ՎԵՆ ՆԱՅԱ	ՆՈՐԹ ՀԻԼԶ.
ՍԱՆԹԱ ԱՆԱ	ԹԱՀԱՆԿԱ	ՊԸՀՐԴԵՆՔ
ՓԱՍԱՏԻՒԱ	ԷՆՍԻԽՈ	ՆՈՐԹ ՀՈԼԻՎՈՒՏ
ՄՐԿՆԹԵՊԵԼՈ	ՔԱՆՈԿԱ ՓԱՐԳ	ՀՈԼԻՎՈՒՏ

WWW.RALLYFORJUSTICE.ORG | 1(877)477-2559